

Christopher Buchenholz

Liebeslied

In Memory of Jonathan Kramer

For Soprano, Bb Clarinet and Piano

Duration: ca. 9 minutes

Liebeslied

Scoring

Soprano
Bb Clarinet
Piano

This is a C score – all parts sound as notated

Explanation

Rhythms should be played as precisely as possible, however, there may be places in the score (e.g. m.m. 57-125) where the notated rhythm looks particularly challenging. The idea is primarily gestural; the most important thing should be landing on the next articulated beat.

Accidentals apply only to those notes they immediately precede, except for tied or repeated notes.

Liebeslied

Rainer Maria Rilke

Wie soll ich meine Seele halten, daß
sie nicht an deine rührt? Wie soll ich sie
hinheben über dich zu andern Dingen?
Ach gerne möcht ich sie bei irgendwas
Verlorenem im Dunkel unterbringen
an einer fremden stillen Stelle, die
nicht weiterschwingt, wenn deine Tiefen schwingen.
Doch alles, was uns anrührt, dich und mich,
nimmt uns zusammen wie ein Bogenstrich,
der aus zwei Saiten *eine* Stimme zieht.
Auf welches Instrument sind wir gespannt?
Und welcher Geiger hat uns in der Hand?
O süßes Lied.

How can I keep my soul in me, so that it doesn't touch your soul?
How can I raise it high enough, past you, to other things?
I would like to shelter it, among remote lost objects,
in some dark and silent place that doesn't resonate
when your depths resound.
Yet everything that touches us, me and you,
takes us together like a violin's bow,
which draws one voice out of two separate strings.
Upon what instrument are we two spanned?
And what musician holds us in his hand?
Oh sweetest song.

Translated by Stephen Mitchell

In Memory of Jonathan Kramer

Liebeslied

Christopher Buchenholz

Rainer Marie Rilke

$\text{♩} = 120$

Soprano

Clarinet in B \flat

Piano

with sensitivity

with sensitivity

p

p

5

S.

Cl.

Pno.

lamenting

p

Wie soll

more animated

f

pp

more animated

f

pp

f

pp

10

S. ich mei - ne See - le hal - - - ten,

Cl.

Pno.

p

p

p

14

S.

Cl.

Pno.

mp

mp

19 *mp*

S. *mp*
daß sie nicht an dei - ne

Cl. *mp*

Pno.

24

S. *mp*
rührt?

Cl. *mp*

Pno. *mp*

27

S.

Cl.

Pno.

mf

mf

mf

30

S.

Cl.

Pno.

mp

cresc.

mf

mp

cresc.

mf

mp

mf

33 *mf*

S. *mf*
Wie soll ich

Cl.

Pno.

37

S.
sie hin - he - - ben ü b -

Cl.

Pno.

41

S. - er - dich zu an -

Cl.

Pno.

Detailed description: This system covers measures 41 to 43. The vocal line (S.) begins with a whole note rest, followed by the lyrics '- er -' in measure 41, 'dich' in measure 42, and 'zu an -' in measure 43. The clarinet (Cl.) part has a whole note rest in measure 41 and then plays a melodic line in measures 42 and 43. The piano (Pno.) part features a complex accompaniment with arpeggiated chords and moving lines in both the right and left hands.

44

S. - - - - - dern

Cl.

Pno.

Detailed description: This system covers measures 44 to 46. The vocal line (S.) has a whole note rest in measure 44, followed by the lyrics '- - - - -' in measure 45, and 'dern' in measure 46. The clarinet (Cl.) part has a whole note rest in measure 44 and then plays a melodic line in measures 45 and 46. The piano (Pno.) part continues with a complex accompaniment, featuring arpeggiated chords and moving lines in both the right and left hands.

46

S. Din - - - - gen?

Cl.

Pno.

49

S.

Cl. *cresc.*

Pno. *cresc.*

5:4 *5:4* *5:4* *5:4*

52

S.

Cl.

Pno.

mp *mf* *more animated*

mp *mf*

7:4 7:4 7:4 7:4 5:4 5:4 5:4 5:4

56

S.

Cl.

Pno.

f *more animated*

f

7:4 7:4 7:4 9:8 5:4 5:4 5:4 9:8

58

S.

Cl.

Pno.

in an agitated manner, but expressively

60

S.

Cl.

Pno.

f

Ach ger -

62

S. - - ne möcht

Cl.

Pno.

7:4 7:4 7:4 7:4 7:4 7:4 7:4 7:4 5:4

64

S. ich sie bei ir - -

Cl.

Pno.

3:2 5:4 5:4 5:4 3:2 3:2 3:2 3:2 3:2 3:2 3:2 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4

67

S.

Cl.

Pno.

gnd

mp

68

S.

Cl.

Pno.

mp

was

69

S.

Cl.

Pno.

Ver - - -

5:3

5:4

7:4

5:4

5:4

5:4

70

S.

Cl.

Pno.

lor - - - - - en -

5:3

7:4

7:4

7:4

5:4

5:4

5:4

71

S. *em*

Cl.

Pno.

5:3

7:4

9:8

5:4

5:4

5:4

72

S.

Cl.

Pno.

7:6

7:6

9:8

5:4

5:4

9:8

73

S.

Cl.

Pno.

7:6

7:6

7:6

7:6

9:8

9:8

7:4

7:4

mf

mf

mf

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 73 and 74. It features three staves: Soprano (S.), Clarinet (Cl.), and Piano (Pno.). The Soprano staff is empty. The Clarinet staff has a treble clef and a key signature of two flats. It contains melodic lines with slurs and accents, and is marked with a *mf* dynamic. The Piano part is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps. It features complex rhythmic patterns with slurs and accents, marked with a *mf* dynamic. Measure numbers 73 and 74 are indicated at the top of the system.

75

S.

Cl.

Pno.

7:6

7:6

7:6

7:6

7:4

7:4

7:4

7:4

5:4

mf

mf

mf

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 75 and 76. It features three staves: Soprano (S.), Clarinet (Cl.), and Piano (Pno.). The Soprano staff is empty. The Clarinet staff has a treble clef and a key signature of two flats. It contains melodic lines with slurs and accents, and is marked with a *mf* dynamic. The Piano part is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps. It features complex rhythmic patterns with slurs and accents, marked with a *mf* dynamic. Measure numbers 75 and 76 are indicated at the top of the system.

77

S.

Cl.

Pno.

7:6

7:6

5:3

5:3

5:3

5:3

5:4

5:4

5:4

5:4

5:4

5:4

79

S.

Cl.

Pno.

mf

Ver - - - kor - - - - en -

7:6

7:6

7:6

5:3

5:3

5:3

7:4

7:4

7:4

7:4

81 *f*

S. em im Dun - - kel,

Cl. *f*

Pno. *f*

83 *cresc.*

S. im

Cl. *cresc.*

Pno. *cresc.*

84

S. *Dun - - - kel un - - -*

Cl.

Pno.

3:2 9:8 3:2 9:8 3:2 9:8

85

S. *- - - - - ter - - - -*

Cl.

Pno.

3:2 9:8 3:2 9:8 3:2 9:8

ff

86 *ff*

S. - bring

Cl. *ff* 9:8 3:2 9:8 3:2 9:8 3:2

Pno. *ff* 9:8 3:2 9:8 3:2 9:8 3:2

87

S. - en

Cl. 7:4 7:4

Pno. 9:8 3:2 9:8 3:2 9:8 3:2

88

S.

Cl.

Pno.

7:4

7:6

9:8

3:2

89

S.

Cl.

Pno.

7:4

7:6

7:4

3:2

90

S.

Cl.

Pno.

7:4 7:4 5:4 5:4 5:4 5:4

7:6 7:6 5:3 5:3

7:4 7:4 7:4 7:4 5:4 5:4

dim. 7:6 7:6 7:6

92

S.

Cl.

Pno.

5:3 5:3

5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4

7:6 7:6 7:6 5:3 5:3

p p p

95

S.

Cl.

Pno.

Musical score for measures 95-96. The score is for Soprano (S.), Clarinet (Cl.), and Piano (Pno.). The Soprano part has rests. The Clarinet part features a melodic line with a 5:4 interval bracketed over the first two notes of the first measure and a 5:4 interval bracketed over the last two notes of the second measure. The Piano part consists of two staves. The right hand has a melodic line with 5:4 interval brackets under the first two notes of the first measure and the last two notes of the second measure. The left hand has a bass line with 5:3 interval brackets under the first two notes of the first measure and the last two notes of the second measure. The dynamic marking *mf* is present in the second measure of the piano part.

97

S.

Cl.

Pno.

Musical score for measures 97-99. The score is for Soprano (S.), Clarinet (Cl.), and Piano (Pno.). The Soprano part has rests. The Clarinet part features a melodic line with 7:4 interval brackets under the first two notes of the first measure and the last two notes of the second measure, and 9:8 interval brackets under the first two notes of the third measure and the last two notes of the fourth measure. The dynamic marking *mf* is present in the first measure of the clarinet part. The Piano part consists of two staves. The right hand has a melodic line with 5:4 interval brackets under the first two notes of the first measure and the last two notes of the second measure, and 5:3 interval brackets under the first two notes of the third measure and the last two notes of the fourth measure. The left hand has a bass line with 5:3 interval brackets under the first two notes of the first measure and the last two notes of the second measure, and 5:3 interval brackets under the first two notes of the third measure and the last two notes of the fourth measure. The dynamic marking *mf* is present in the first measure of the piano part.

99

S.

Cl.

Pno.

9:8 9:8 9:8

p

5:3 5:3

p

7:4

5:3 5:3

p

101

S.

Cl.

Pno.

7:4 7:4

p

7:4 7:4

7:4 7:4

7:6 7:6

5:3 5:3

103

S. *mp*
an ein - - - er

Cl. *mp*

Pno. *mp*

106

S. frem - - - den,

Cl. *mf*

Pno. *mf*

108 *mf*

S. *mf*

stil - - - len

Cl. *mf*

Pno. *mf*

110 *f*

S. *f*

Stel - - - - - le,

Cl. *f*

Pno. *f*

112

S.

Cl.

Pno.

f

7:6

7:6

7:6

7:6

9:8

9:8

9:8

9:8

9:8

9:8

5:3

5:3

f

114

S.

Cl.

Pno.

7:6

7:6

7:6

7:4

9:8

9:8

7:4

7:4

7:4

7:4

7:4

116

S. *die nicht*

Cl.

Pno.

118

S. *wei - ter - schwingt,*

Cl.

Pno.

121 *dim.*

S. wenn dei - ne

Cl. *7:6* *3:2*

Pno. *5:3* *5:4* *5:3* *dim.* *7:6* *7:6* *5:4* *5:4* *5:4* *5:4*

123

S. Tie - - - - -

Cl. *3:2* *3:2* *3:2*

Pno. *7:6* *5:4* *5:4* *7:6* *5:4* *7:4* *7:4*

124 *mf*

S. - - - - - fen

Cl. *mf*

Pno. *mf*

mp

126 *mp* *rit.* *p*

S. schwin - - - - - gen. *delicately, non-vibrato*

Cl. *p*

Pno. *mp* *rit.* *p*

128 - - - - -

A tempo (♩=120)
but perhaps slightly held back

S.

Cl.

pp

A tempo (♩=120)
but perhaps slightly held back

delicately

pp

Pno.

134

pp *delicately, with much feeling*

S.

Cl.

Doch all - es,

Pno.

142

S. *was uns an - rührt, dich und*

Cl.

Pno.

148

S. *mich,*

Cl.

Pno.

156

S. Cl. Pno.

nimmt uns zu - sam - en wie ein

163

S. Cl. Pno.

Bog - - - en - strich,

p

170

S.

Cl.

Pno.

178

S.

der aus zwei Sait - en

Cl.

Pno.

184

S. *ei - ne Stim - me zieht.*

Cl.

Pno.

191

S.

Cl.

Pno.

198

S.

Cl.

Pno.

203

S.

Cl.

Pno.

with sensitivity

pp

with sensitivity

pp

pp subito

with great feeling

207

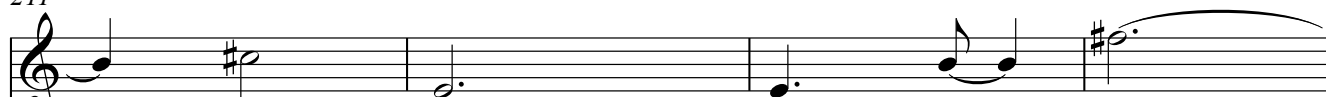
pp

S. 
Auf wel - ches In - stru - ment

Cl. 

Pno. 

211

S. 
sind wir ges - pannt?

Cl. 

Pno. 

215

S.

Cl.

Pno.

219

S.

Cl.

Pno.

Und wel - cher Gei -

223

S. - ger hat uns

Cl.

Pno.

226

S. in der Hand?

Cl.

Pno.

231

S.

Cl.

Pno.

Musical score for measures 231-234. The score includes parts for Soprano (S.), Clarinet (Cl.), and Piano (Pno.). The Soprano part has whole rests. The Clarinet part has a melodic line with slurs and accents. The Piano part features a complex texture with slurs and accents in both staves.

235

S.

Cl.

Pno.

Musical score for measures 235-238. The score includes parts for Soprano (S.), Clarinet (Cl.), and Piano (Pno.). The Soprano and Clarinet parts have whole rests. The Piano part features a complex texture with slurs and accents in both staves.

240 *passionately*

S.

Cl.

Pno.

244

S.

Cl.

Pno.

sü - - - ßes Lied.

mp *dim.*

more animated *dim.*

more animated *dim.*

mp *dim.*

mp *dim.*

248

rit.

S.

A single staff for the Soprano voice, showing five measures of whole rests.

Cl.

A single staff for the Clarinet, showing five measures: the first measure has a quarter note followed by a quarter rest, and the next four measures are whole rests.

rit.

Pno.

Piano accompaniment for two staves (treble and bass clef). The right hand starts with a melodic line of eighth notes, followed by a half note, and then a half note with a fermata. The left hand has a bass line of eighth notes, followed by a half note, and then a half note with a fermata. A crescendo hairpin leads to a *pp* dynamic marking. The piece ends with a *pp* chord in the right hand and a *pp* chord in the left hand.